



5 novembre 2012 (RM 272/2012)

## **MM 21/2012 concernente il preventivo ACAP per l'anno 2013**

### Indice

<b>1</b>	<b>MM 12/2011 concernente il preventivo ACAP per l'anno 2013 ..2</b>	
1.1	Conclusioni.....	2
1.1.1	Aspetti procedurali e formali .....	2
1.1.2	Attribuzione MM (art. 10 RALOC) .....	2
1.1.3	Proposta di decisione .....	3
1.2	Abbreviazioni.....	3
<b>2</b>	<b>Rapporto della Commissione ACAP all'indirizzo del Municipio di Lavertezzo concernente il preventivo ACAP per l'anno 2013 .....4</b>	
2.1	Presentazione dei conti .....	4
2.2	Considerazioni generali .....	5
2.2.1	Risorse idriche .....	5
2.2.2	Controllo della qualità dell'acqua.....	5
2.3	Gestione corrente.....	5
2.3.1	Commento sulle singole poste di gestione corrente.....	7
2.3.1.1	Spese.....	7
2.3.1.2	Ricavi .....	7
2.4	Conto degli investimenti .....	7
2.5	Preavviso Commissione ACAP.....	8

### Allegati:

- conto di gestione corrente;
- conto degli investimenti;
- tabelle: riassunto del preventivo, ammortamenti.

## **1 MM 12/2011 concernente il preventivo ACAP per l'anno 2013**

Signori Consiglieri comunali

La presente per sottoporvi il preventivo dell'ACAP concernente l'anno 2013.

Il Municipio di Lavertezzo visto il rapporto della Commissione ACAP, ne fa proprie le conclusioni.

### **1.1 Conclusioni**

#### **1.1.1 Aspetti procedurali e formali**

Quoziente di voto: per l'approvazione del preventivo è sufficiente la maggioranza semplice, ritenuto che i voti affermativi devono raggiungere almeno un terzo (7) dei membri del Consiglio comunale (art. 61 cpv 1 LOC).

Collisione di interesse: nessun consigliere si trova in una situazione di collisione di interesse (art. 32, 64 e 83 LOC).

Referendum facoltativo: la decisione del Consiglio comunale non sottostà al referendum facoltativo (art. 75 LOC).

#### **1.1.2 Attribuzione MM (art. 10 RALOC)**

Richiamati gli artt. 45 RALOC, 172 LOC e 45 ROC, si attribuisce alla

*Commissione della gestione*

l'esame del seguente MM.

Si invita a voler esaminare ed allestire, per iscritto, il rapporto commissionale, il quale dovrà essere depositato, presso la Cancelleria comunale, almeno sette giorni prima della seduta del Consiglio comunale (art. 71 LOC).

**La domanda per l'ottenimento della documentazione o della presenza del Capo dicastero ci dovrà pervenire in forma scritta almeno 7 giorni prima della data dei lavori commissionali.**

### 1.1.3 Proposta di decisione

Visto quanto esposto, richiamato l'art. 13 let. c) LOC, vi invitiamo a voler approvare:

1. il preventivo per l'anno 2013, il quale è così composto:

totale spese correnti	CHF	377'810.00
totale ricavi correnti	CHF	<u>352'950.00</u>
risultato d'esercizio	CHF	-24'860.00

PER IL MUNICIPIO DI LAVERTEZZO  
Il Sindaco: Il Segretario:




R. Bacciarini

D. Gianella

### 1.2 Abbreviazioni

ACAP	Azienda comunale acqua potabile.
art.	articolo/articoli.
CHF	franchi svizzeri.
Cfr./cfr.	confronta.
cpv	capoverso.
let.	lettera.
LOC	legge organica comunale.
mc	metro cubo.
MM	messaggio municipale.
R.	regolamento.
RgfLOC	regolamento sulla gestione finanziaria e contabilità dei comuni.
RM	risoluzione municipale.
RALOC	regolamento d'applicazione della legge organica comunale.
ROC	regolamento organico comunale.
SE	serbatoio.
SO	sorgente.
UFC	Unità Formanti Colonia.

## 2 Rapporto della Commissione ACAP all'indirizzo del Municipio di Lavertezzo concernente il preventivo ACAP per l'anno 2013

Signori Municipali

La presente per sottoporvi il preventivo dell'ACAP concernente l'anno 2013.

### 2.1 Presentazione dei conti

<b><u>Conto di gestione corrente</u></b>		
Uscite correnti	215'160.00	
Ammortamenti amministrativi	162'650.00	
Addebiti interni	0.00	
<b>Totale spese correnti</b>		<b>377'810.00</b>
Entrate correnti	352'950.00	
Accrediti interni	0.00	
<b>Totale ricavi correnti</b>		<b>352'950.00</b>
<b>Risultato d'esercizio</b>		<b>-24'860.00</b>
<b><u>Conto degli investimenti in beni amministrativi</u></b>		
Uscite per investimenti		245'275.00
Entrate per investimenti		0.00
<b>Onere netto per investimenti</b>		<b>245'275.00</b>
<b><u>Conto di chiusura</u></b>		
Onere netto per investimenti		245'275.00
Ammortamenti amministrativi	162'650.00	
Risultato d'esercizio	-24'860.00	
Autofinanziamento		137'790.00
<b>Disavanzo totale</b>		<b>107'485.00</b>

Figura 1 - riassunto del preventivo

## 2.2 Considerazioni generali

In questo capitolo vogliamo trattare gli argomenti che coinvolgeranno l'attività operativa nell'immediato futuro, evitando di toccare quelli finanziari che saranno sviluppati nei capitoli **2.3 Gestione corrente** e **2.4 Conto degli investimenti**.

### 2.2.1 Risorse idriche

Dalla situazione illustrata nella Figura 2 emerge che l'utilizzo delle risorse idriche, da parte dell'utenza, si è stabilizzata al valore dell'anno 2008. Analoga tendenza nel comparto del consumo artigianale.

Le considerazioni espresse al punto 2.2.1 Risorse idriche del MM 11/2008 concernente il preventivo ACAP per l'anno 2009, sono da ritenere tuttora valide.

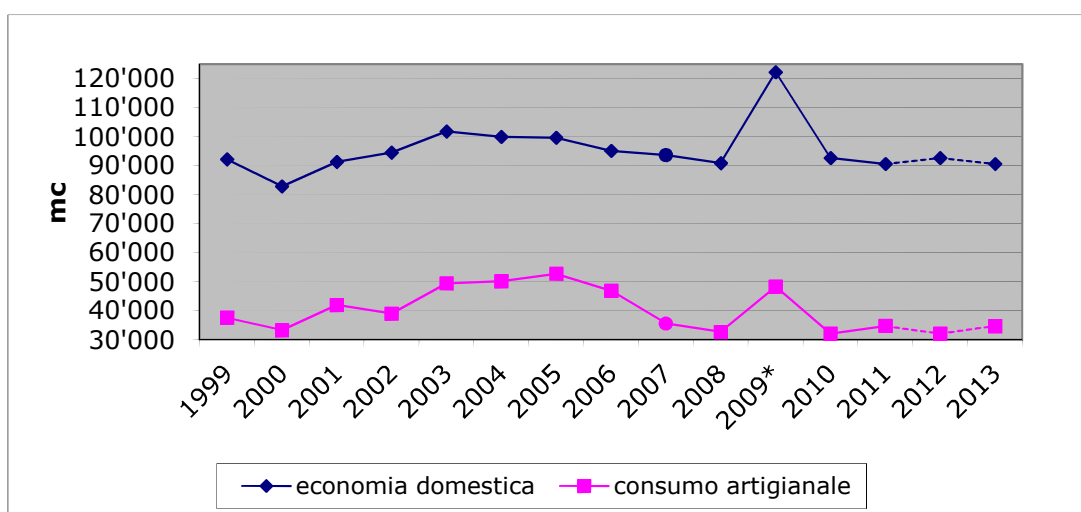


Figura 2 – evoluzione consumo acqua potabile anni 1999-2011 in mc / previsione di consumo per l'anno 2012 e 2013 (anno 2009 periodo di fatturazione 15 mesi)<sup>1</sup>

### 2.2.2 Controllo della qualità dell'acqua

I controlli sono svolti regolarmente, secondo le direttive del Laboratorio cantonale. I risultati denotano la conformità delle sorgenti, ad eccezione durante i periodi di forti precipitazioni. Nell'ultimo periodo i casi di non conformità sono aumentati con la conseguenza che si dovranno prendere delle misure correttive.

## 2.3 Gestione corrente

Nell'ambito prettamente finanziario, la grafica della Figura 3, i costi evidenziano un ulteriore rialzo, anche rispetto all'anno di controtendenza, e in controtendenza al periodo 2005-2011. Mentre i ricavi registrano un rialzo a seguito dell'aumento inerente il costo al mc applicato sia alle economie domestiche che all'utenza industriale.

Da ciò ne consegue che si riduce la perdita d'esercizio preventivata.

<sup>1</sup> Fonte dati ACAP

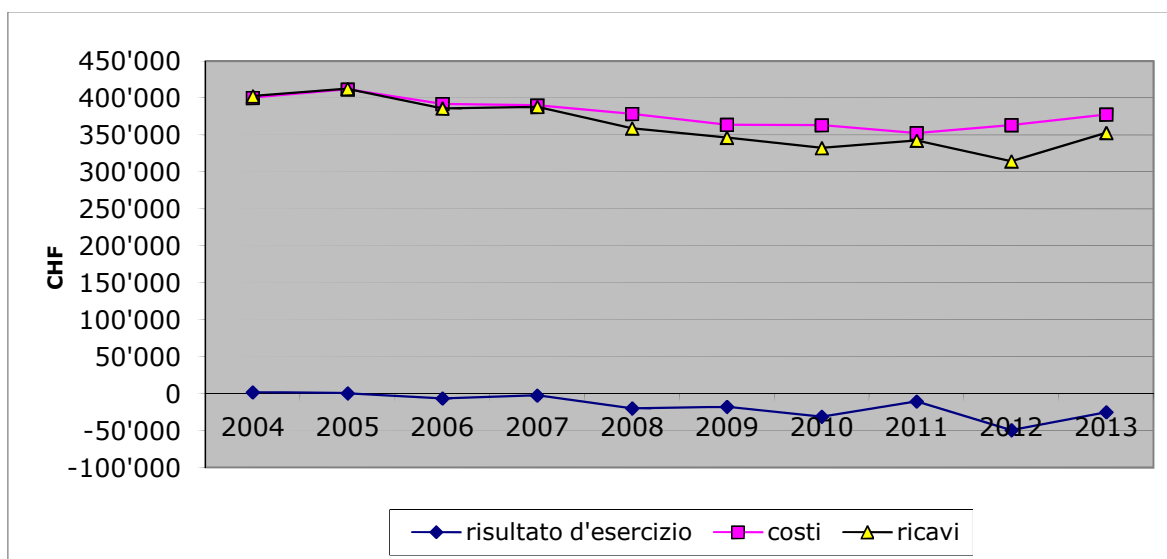


Figura 3 - evoluzione risultato d'esercizio, costi e ricavi anni 2004-2013 in CHF<sup>2</sup>

Per quanto attiene il dettaglio del genere di spesa (cfr. Figura 4) che compone la totalità dei costi, abbiamo una tendenza accentuata al rialzo nelle classi 31 Spese per beni e servizi e 35 Rimborsi ad enti pubblici. Mentre per la categoria 32 Interessi passivi, abbiamo una flessione ulteriore.

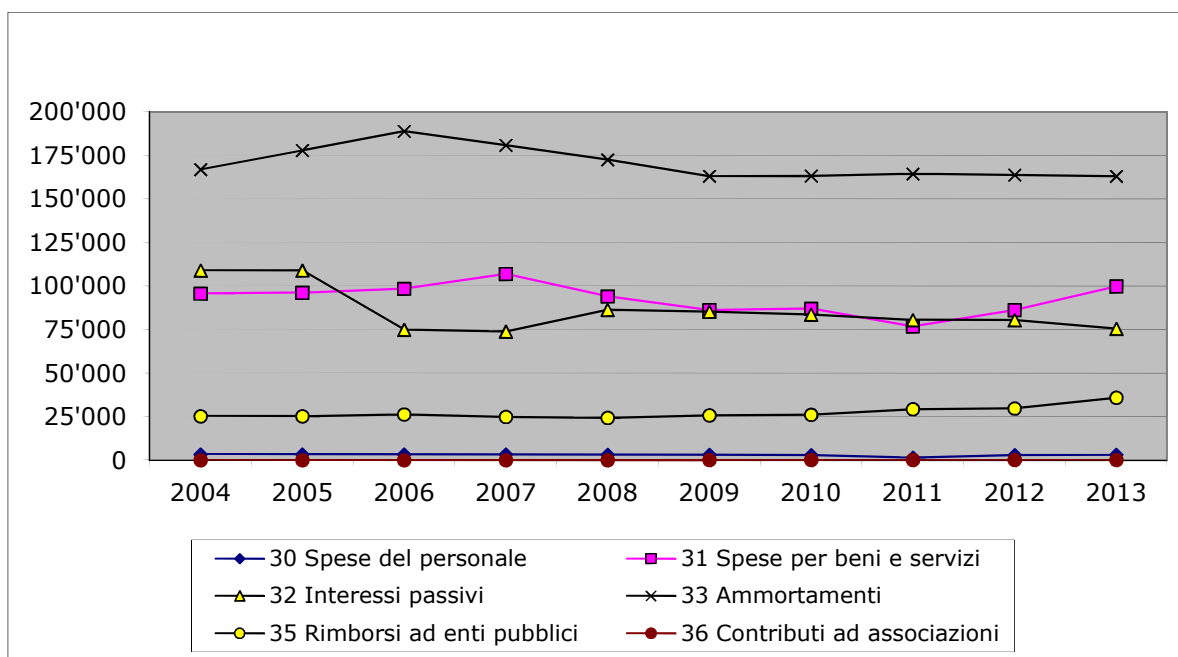


Figura 4 - evoluzione del genere di spesa preventivata durante gli anni 2004-2013<sup>3</sup>

<sup>2</sup> Fonte dati ACAP

<sup>3</sup> Fonte dati ACAP

## **2.3.1 Commento sulle singole poste di gestione corrente**

### **2.3.1.1 Spese**

#### **331.310.01 Materiale di cancelleria e stampati**

La spesa è stata dimezzata, perché è sufficiente alle necessità attuali.

#### **331.312.01 Acquisto acqua**

La spesa è stata dimezzata, perché è sufficiente per le necessità attuali.

#### **332.322.01 Interessi passivi**

Riduzione del costo, perché si prospetta la diminuzione del tasso inerente il rinnovo di un riconoscimento di debito.

#### **335.352.01 Part. manut. Acquedotto consorzio**

L'aumento è da attribuire allo studio sulla portata delle sorgenti e all'analisi delle acque.

### **2.3.1.2 Ricavi**

#### **442.421.01 Interessi diversi**

Il ricavo si è ridotto, perché è diminuito l'anticipo di liquidità al Comune.

#### **443.434.05 Tassa di consumo economia domestica**

#### **443.434.06 Tassa di consumo industriale**

Aumento dei ricavi a seguito dell'adozione inerente il tariffario che è entrato in vigore con il 1 gennaio 2012.

## **2.4 Conto degli investimenti**

Richiamiamo l'art. 18 R. sulla gestione finanziaria e della contabilità dei comuni, il quale stabilisce l'obbligo d'iscrizione delle previsioni d'entrata e di uscita per le opere già votate o da votare che toccano il periodo amministrativo oggetto di discussione.

#### **000.501.12 Migliorie bacini acc. Lavertezzo Piano**

#### **000.501.13 Migliorie bacini acc. Lavertezzo Valle**

Cfr. MM 6/2011 concernente il credito di CHF 231'000.— da destinare alle migliorie infrastrutturali degli acquedotti comunali.

Nel corso dell'anno 2013 saranno messe in esecuzione parte delle opere.

#### **000.562.01 Risanamento manufatti Cons. Val Pesta**

Cfr. MM 8/2011 inerente il preavviso del Comune di Lavertezzo sul messaggio del 22 giugno 2011 della Delegazione del Consorzio intercomunale acqua potabile Val Pesta concernente la richiesta di un credito d'investimento di CHF 159'000.— per gli interventi prioritari di risanamento ai manufatti delle sorgenti ed a quelli situati a valle della camera di ripartizione numero 1 e concessione del credito d'investimento di CHF 18'550.— per il pagamento della quota parte del contributo a carico dell'Azienda comunale acqua potabile di Lavertezzo.

## 2.5 Preavviso Commissione ACAP

Come disposto dall'art. 5 R. per la fornitura di acqua potabile formuliamo al Municipio di Lavertezzo, per la conseguente approvazione legislativa, quanto segue:

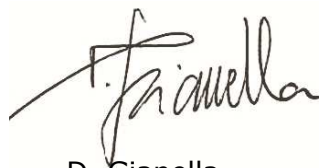
1. il preavviso favorevole al disavanzo d'esercizio 2013 che ammonta a CHF 24'860.—, considerate le condizioni attuali.

PER LA COMMISSIONE ACAP

Il Presidente: Il Segretario:



S. Franscella



D. Gianella



**CONTO**  
**DI**  
**GESTIONE CORRENTE**

**GESTIONE CORRENTE**

	Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3 SPESE CORRENTI netto costi	377'810.00	377'810.00	363'560.00	363'560.00	407'943.71	407'943.71
4 RICAVI CORRENTI netto ricavi	352'950.00	352'950.00	314'450.00	314'450.00	346'927.77	346'927.77
TOTALE SPESE E RICAVI PREVISIONE D'ESERCIZIO	377'810.00	352'950.00 24'860.00	363'560.00	314'450.00 49'110.00	407'943.71	346'927.77
RISULTATO D'ESERCIZIO TOTALI	377'810.00	377'810.00	363'560.00	363'560.00	407'943.71	61'015.94 407'943.71

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>3</b>	<b>SPESE CORRENTI</b>						
	<b>Spese per il personale</b>						
	<b>SPESE CORRENTI</b>						
330	Onorari, indennità commissioni	3'000.00		3'000.00		3'388.50	
330.303.01	Contributi AVS/AD/AI/IPG	200.00					
	<i>Totale ricavi correnti</i>		<b>3'200.00</b>				
	<i>Totale spese correnti</i>	<b>3'200.00</b>		<b>3'000.00</b>		<b>3'388.50</b>	
	<b>Saldo</b>				<b>3'000.00</b>		<b>3'388.50</b>
<b>331</b>	<b>Spese per beni e servizi</b>						
	<b>SPESE CORRENTI</b>						
331.310.01	Materiale di cancelleria e stampati	500.00		1'000.00		500.00	
331.312.01	Acquisto acqua	2'500.00		5'000.00			
331.312.02	Energia elettrica	4'500.00		4'000.00		3'484.83	
331.314.01	Manutenzione acquedotti comunali	40'000.00		25'000.00		74'405.10	
331.315.01	Manutenzione programma EDP	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
331.318.01	Spese postali, telef.	2'000.00		1'500.00		2'041.55	
331.318.02	Tasse su CCP	600.00		600.00		486.70	
331.318.03	Spese bancarie	200.00		200.00		94.05	
331.318.04	Analisi e misurazioni sorgenti	3'500.00		3'000.00		3'581.70	
331.318.06	Al Comune - part. amministrazione	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
331.318.07	Al Comune - part. operai e UTC	30'000.00		30'000.00		30'000.00	
331.318.08	Spese esecutive	600.00		500.00		585.75	
331.318.09	Premio assicurazione combinata	3'500.00		3'500.00		3'370.05	
331.318.10	Consulenza e revisione dei conti	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
	<i>Totale ricavi correnti</i>		<b>99'900.00</b>				
	<i>Totale spese correnti</i>	<b>99'900.00</b>		<b>86'300.00</b>		<b>130'549.73</b>	
	<b>Saldo</b>				<b>86'300.00</b>		<b>130'549.73</b>

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
332	<b>Interessi passivi</b>						
	<b>SPESE CORRENTI</b>						
332.322.01	Interessi passivi	75'500.00		80'500.00		80'707.72	
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	75'500.00	75'500.00	80'500.00	80'500.00	80'707.72	80'707.72
	<b>Saldo</b>						
333	<b>Ammortamenti</b>						
	<b>SPESE CORRENTI</b>						
333.330.01	Perdita su debitori	500.00		2'000.00		188.25	
333.331.01	Ammortamenti beni amministrativi	162'650.00		161'900.00		163'618.51	
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	163'150.00	163'150.00	163'900.00	163'900.00	163'806.76	163'806.76
	<b>Saldo</b>						
335	<b>Rimborsi ad enti pubblici</b>						
	<b>SPESE CORRENTI</b>						
335.352.01	Part. manut. acquedotto consorzio	23'800.00		17'600.00		17'211.00	
335.352.02	Tassa convenzione Cugnasco	12'110.00		12'110.00		12'110.00	
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	35'910.00	35'910.00	29'710.00	29'710.00	29'321.00	29'321.00
	<b>Saldo</b>						
336	<b>Contributi ad associazioni</b>						
	<b>SPESE CORRENTI</b>						
336.365.01	Contributi ad associazioni	150.00		150.00		170.00	

**GESTIONE CORRENTE**

	Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<i>Totale ricavi correnti</i>						
<i>Totale spese correnti</i>	150.00		150.00	150.00	170.00	
<b>Saldo</b>		<b>150.00</b>				<b>170.00</b>

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>4</b>	<b>RICAVI CORRENTI</b>						
442	<b>Redditi della sostanza</b>						
	RICAVI CORRENTI						
442.420.01	Interessi attivi		50.00		50.00		531.10
442.421.01	Interessi diversi		5'000.00		8'000.00		4'934.75
	<i>Totale ricavi correnti</i>		5'050.00		8'050.00		5'465.85
	<i>Totale spese correnti</i>	5'050.00		8'050.00		5'465.85	
	<b>Saldo</b>						
443	<b>Ricavi per prestazioni, vendite ecc.</b>						
	RICAVI CORRENTI						
443.431.01	Spese diffida		400.00		400.00		409.76
443.434.01	Tassa base		115'000.00		113'000.00		121'595.86
443.434.02	Tassa noleggio contatori		16'000.00		16'000.00		18'144.80
443.434.03	Tassa consumo cantieri		500.00		500.00		9'473.00
443.434.04	Tassa allacciamenti		3'000.00		3'000.00		
443.434.05	Tassa di consumo economia domestica		108'500.00		91'000.00		90'433.20
443.434.06	Tassa di consumo industriale		99'000.00		77'000.00		89'659.20
443.436.01	Recupero prestazioni varie						6'100.85
443.436.02	Recupero spese esecutive		500.00		500.00		645.25
	<i>Totale ricavi correnti</i>		342'900.00		301'400.00		336'461.92
	<i>Totale spese correnti</i>	342'900.00		301'400.00		336'461.92	
	<b>Saldo</b>						
446	<b>Contributi per spese correnti</b>						
	RICAVI CORRENTI						
446.462.01	Riversamenti per idranti		5'000.00		5'000.00		5'000.00

**GESTIONE CORRENTE**

	Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<i>Totale ricavi correnti</i>		5'000.00		5'000.00		5'000.00
<i>Totale spese correnti</i>	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
<b>Saldo</b>						

	Preventivo 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
<b>GESTIONE CORRENTE</b>			
<b>3 SPESE CORRENTI</b>	<b>377'810.00</b>	<b>363'560.00</b>	<b>407'943.71</b>
30 SPESE PER IL PERSONALE	3'200.00	3'000.00	3'388.50
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	99'900.00	86'300.00	130'549.73
32 INTERESSI PASSIVI	75'500.00	80'500.00	80'707.72
33 AMMORTAMENTI	163'150.00	163'900.00	163'806.76
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	35'910.00	29'710.00	29'321.00
36 CONTRIBUTI PROPRI	150.00	150.00	170.00
<b>4 RICAVI CORRENTI</b>	<b>352'950.00</b>	<b>314'450.00</b>	<b>346'927.77</b>
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	5'050.00	8'050.00	5'465.85
43 RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE, DIRITTI E MULTE	342'900.00	301'400.00	336'461.92
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	5'000.00	5'000.00	5'000.00



**CONTO  
DEGLI  
INVESTIMENTI**

	Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>INVESTIMENTI</b>						
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE netto costi	245'275.00	162'650.00 82'625.00	254'550.00	161'900.00 92'650.00	17'653.75 145'964.76	163'618.51
TOTALE SPESE E RICAVI PREVISIONE D'ESERCIZIO RISULTATO D'ESERCIZIO TOTALI	245'275.00	162'650.00 82'625.00	254'550.00	161'900.00 92'650.00	17'653.75 145'964.76 163'618.51	163'618.51

		Preventivo 2013		Preventivo 2012		Consuntivo 2011	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>0</b>	<b>AMMINISTRAZIONE GENERALE</b>						
<b>000</b>	<b>AMMINISTRAZIONE GENERALE</b>						
	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
000.501.10	Ampliamento rete idrica						
000.501.11	Condotte Ponte Pincascia						
000.501.12	Migliorie bacini acc. Lavertezzo Piano	165'000.00		165'000.00		12'605.00	
000.501.13	Migliorie bacini acc. Lavertezzo Valle	66'000.00		66'000.00			
000.501.14	Potenz. acquedotto LP e Bugaro 2						
000.501.20	Nuovo serbatoio Aquino						
000.501.21	Impianto disinfezione Bugaro 2						
000.506.01	Acquisto contatori	5'000.00		5'000.00		5'048.75	
000.562.01	Risanamento manufatti Cons. Val Pesta	9'275.00		18'550.00			
000.581.01	Interventi canalizzazioni Lavertezzo Valle						
	ENTRATE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI						
000.610.10	Part. privati ampliamento rete idrica		162'650.00		161'900.00		163'618.51
000.681.01	Ammortamenti ordinari						
	<i>Totale ricavi correnti</i>		162'650.00		161'900.00		163'618.51
	<i>Totale spese correnti</i>	245'275.00		254'550.00		17'653.75	
	<b>Saldo</b>		<b>82'625.00</b>		<b>92'650.00</b>	<b>145'964.76</b>	

	Preventivo 2013	Preventivo 2012	Consuntivo 2011
<b>INVESTIMENTI</b>			
<b>5 USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI</b>	<b>245'275.00</b>	<b>254'550.00</b>	<b>17'653.75</b>
50 INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	236'000.00	236'000.00	17'653.75
56 CONTRIBUTI PROPRI	9'275.00	18'550.00	
58 ALTRE USCITE DA ATTIVARE			
<b>6 ENTRATE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI</b>	<b>162'650.00</b>	<b>161'900.00</b>	<b>163'618.51</b>
61 CONTRIBUTI ED INDENNITA'			
68 RIPORTO DEGLI AMMORTAMENTI	162'650.00	161'900.00	163'618.51

## **TABELLE:**

**. RIASSUNTO DEL PREVENTIVO**

**. AMMORTAMENTI**

	preventivo 2013	preventivo 2012	consuntivo 2011
<b><u>Conto di gestione corrente</u></b>			
Uscite correnti	215'160.00	201'660.00	244'325.20
Ammortamenti amministrativi	162'650.00	161'900.00	163'618.51
Addebiti interni			
Totale spese correnti	377'810.00	363'560.00	407'943.71
Entrate correnti	352'950.00	314'450.00	346'927.77
Accrediti interni			
Totale ricavi correnti	352'950.00	314'450.00	346'927.77
<b>Risultato d'esercizio</b>	-24'860.00	-49'110.00	-61'015.94
<b><u>Conto degli investimenti in beni amministrativi</u></b>			
Uscite per investimenti	245'275.00	254'550.00	17'653.75
Entrate per investimenti			
<b>Onere netto per investimenti</b>	245'275.00	254'550.00	17'653.75
<b><u>Conto di chiusura</u></b>			
Onere netto per investimenti	245'275.00	254'550.00	17'653.75
Ammortamenti amministrativi	162'650.00	161'900.00	163'618.51
Risultato d'esercizio	-24'860.00	-49'110.00	-61'015.94
Autofinanziamento	137'790.00	112'790.00	102'602.57
<b>Risultato totale</b>	107'485.00	-141'760.00	84'948.82



